Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Сибирский государственный индустриальный университет»

Филология и образование: традиции, опыт, перспективы развития

Сборник научных трудов

ВЫПУСК 2

Новокузнецк, 2024

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Сибирский государственный индустриальный университет»

ФИЛОЛОГИЯ И ОБРАЗОВАНИЕ: ТРАДИЦИИ, ОПЫТ И ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ

Сборник научных трудов

Выпуск 2

Новокузнецк
2024

УДК 80:37(06) ISSN 2949-3358
ББК 80:74
Ф 543

Редакционная коллегия

д-р пед. наук, доц. И.В. Шимлина; д-р культурологии., доц. Ю.С. Серенков (ответственный редактор); д-р пед. наук, доц. Е.Г. Оршанская; канд. пед. наук А.С. Парнюгин

Ф 543 Филология и образование : традиции, опыт и перспективы развития: сборник научных трудов. Выпуск 2 / Министерство науки и высшего образования Российской Федерации, Сибирский государственный индустриальный университет ; под общ. ред. И. В. Шимлиной. – Новокузнецк : Издательский центр СибГИУ, 2024. – 131 с.

В сборнике представлены материалы II Всероссийской научно-практической конференции с международным участием «Филология и образование: традиции, опыт и перспективы развития», состоявшейся в Сибирском государственном индустриальном университете 16 апреля 2024 года.

Рассматривается опыт деятельности преподавателей высшей и средней школы, сотрудников образовательных и исследовательских учреждений в создании условий для совершенствования качества филологического знания – посредством контактного обучения и образовательной работы в удаленном режиме, креативного и исследовательского взаимодействия обучаемых и педагогов.

Предназначен для научных работников, преподавателей, студентов вузов, работников учреждений образования и культуры.

УДК 80:37(06)
ББК 80:74

© Сибирский государственный индустриальный университет, 2024

ОГЛАВЛЕНИЕ

Л.П.Авдонина, Л.В.Савостьянова *5*
МУЗЕЙ КАК ОСОБАЯ ФОРМА МУЗЕЙНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ **5**
Я. А. Алексеенко *10*
СПЕЦИФИКА РЕЦЕПЦИИ ШЕКСПИРОВСКОЙ ТРАГЕДИИ «ОТЕЛЛО» В ПЬЕСЕ «ДЕЗДЕМОНА» Т. МОРРИСОН **10**
Е.В. Архипова *15*
ОСОБЕННОСТИ ЛИНГВОКУЛЬТУРНОГО ТРАНСФЕРА НОМИНАЦИЙ СОЦИАЛЬНО ЗНАЧИМЫХ ЗАБОЛЕВАНИЙ В ПЕРЕВОДЕ **15**
Ю. А. Афанасьева *21*
МАЛАЯ ПРОЗА ЗОРЫ НИЛ ХЕРСТОН В КОНТЕКСТЕ ГАРЛЕМСКОГО РЕНЕССАНСА **21**
Н.А. Бобоева *25*
ЯЗЫКОВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ НЕМЦЕВ, ПРОЖИВАЮЩИХ В НОВОКУЗНЕЦКОМ РАЙОНЕ КЕМЕРОВСКОЙ ОБЛАСТИ, В СОЦИОКОММУНИКАТИВНОМ АСПЕКТЕ **26**
Л.В. Гордеева *31*
ЖАНРЫ ПЕЧАТНОЙ ЖУРНАЛИСТИКИ КАК ПРЕДМЕТ ИЗУЧЕНИЯ В СИСТЕМЕ ВЫСШЕГО ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ: ОПЫТ ЛИНГВОМЕТОДИЧЕСКОГО АНАЛИЗА **31**
А.Г. Григорьев *37*
НАУЧНОЕ ЗНАНИЕ О ЯЗЫКЕ И ЗДРАВЫЙ СМЫСЛ *VS* ИНФОРМАЦИОННЫЙ СТИЛЬ: ОПЫТ КРИТИКИ ПОПУЛЯРНОГО РЕДАКТОРСКОГО МЕТОДА **37**
С. А. Керенская *40*
ОБ ОСНОВНЫХ ОТЛИЧИЯХ ТВОРЧЕСКОГО ПОРТРЕТА УЧИТЕЛЯ ОТ ДРУГИХ ПЕРСОНИФИЦИРОВАННЫХ ЖАНРОВ РЕЧИ **41**
Э.В. Лапкина *47*
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕХНОЛОГИЙ В ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ В ВУЗЕ: ПРЕИМУЩЕСТВА И ОГРАНИЧЕНИЯ **47**
О.А. Матехина, О.А. Попова *51*
ТРУДНОСТИ ФОРМИРОВАНИЯ ФОНЕТИКО-ФОНЕМАТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ У ФРАНКОГОВОРЯЩИХ СТУДЕНТОВ ПРИ ИЗУЧЕНИИ РУССКОГО ЯЗЫКА **51**
Ю.Ю. Миклухо *58*
ОБРАЗ АНГЕЛА В ЛИРИКЕ И.А. БРОДСКОГО **58**
В.С. Новикова *63*
ИГРОВОЕ ОБУЧЕНИЕ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ (НА ПРИМЕРЕ НАСТОЛЬНЫХ ИГР) **63**
К.Ю. Новикова, И.В. Баклушина *68*
К ВОПРОСУ О ФАКТОРАХ МОТИВАЦИИ К ОБУЧЕНИЮ **68**
Е.Г. Оршанская[1], С. Смит[2] *74*
ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ САМОЦЕНИВАНИЯ ПРИ ИЗУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА **74**
Е.Г. Оршанская *78*
ИНСТРУКТИРУЮЩИЕ ВЫСКАЗЫВАНИЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ НА ЗАНЯТИЯХ ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ **79**
А.С. Парнюгин *83*
НАРРАТИВНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ОБУЧЕНИИ ИНОЯЗЫЧНОМУ ОБЩЕНИЮ **83**
Л.А. Пьянкова *86*
ВЛИЯНИЕ МЕНТАЛЬНОСТИ РОССИЯН НА ИХ КОММУНИКАЦИЮ **87**
М.А. Рябцева *91*

а также контроль на всех стадиях обучения, а также проверку их эффективности для решения данных задач.

Список литературы

1. Энциклопедия эпистемологии и философии науки [Текст] / Российская акад. наук, Ин-т философии РАН / редкол.: И.Т. Касавин (гл. ред. и сост.) и др.]. – М.: Канон+, 2009. – 1247 с.

2. Bruner J. Actual minds, possible worlds. [Текст] Cambridge, MA: Harvard university press, 1986. 201 p.

3. Schiffrin D. In Other Words: Variation in reference and narrative [Текст]. Cambridge, 2006. xvi, 373 p.

4. Челнокова Е. А., Житникова Н. Е., Челноков А. С. Использование нарратива в обучении [Текст] // Проблемы современного педагогического образования. 2019. №65-3. – С. 279-282

5. Максименко А. А. Нарративный подход как средство гуманитаризации образования [Текст] // Известия Волгоградского государственного педагогического университета. 2022. №4 (167). – С. 26-34

6. Багрецова Н. В. Сторителлинг в обучении иностранному языку: ключевые аспекты [Текст] // Педагогика и психология образования. – 2020. – № 2. – С. 25-38.

7. Левашкина З. Н., Обдалова О. А. Нарративная парадигма и её актуальность в контексте методики обучения иностранному языку [Текст] // Язык и культура : Сборник статей XXIX Международной научной конференции, Томск, 16–18 октября 2018 года / Ответственный редактор С.К. Гураль. Часть 1. – Томск: Национальный исследовательский Томский государственный университет, 2019. – С. 180-184.

8. Moradi H, Chen H. Digital Storytelling in Language Education. Behavioral Sciences. 2019; 9(12):147. https://doi.org/10.3390/bs9120147

9. Обдалова О. А., Левашкина З. Н. Нарративно-коммуникативная технология обучения иностранному языку: определение сущности и особенностей // Вестник Томского государственного университета. 2020. №458. – С. 223-232.

УДК 159.99

Л.А. Пьянкова

Сибирский государственный индустриальный университет,

г. Новокузнецк

ВЛИЯНИЕ МЕНТАЛЬНОСТИ РОССИЯН НА ИХ КОММУНИКАЦИЮ

Ментальность, выступая сложным антропологическим, экзистенциальным и феноменологическим конструктом, агрегирует в себе уникальный результат интериоризации социальной среды, транслируемый в особенностях коммуникации её представителей [1; 2]. Рассмотрим влияние менталитета соотечественников на их коммуникацию.

Находясь на пересечении Западной и Восточной цивилизации, россияне в коммуникации обнаруживают следующие черты:

1. Дуализм «визуальности»-«духовности» [3; 4], реализуемый в идентификации «свои»-«чужие». Свойство визуальности в эпоху стимулирования, так называемого клипового мышления, адресуется к психогенезу, – бессознательному в человеке, его перцепции и соотносится с преобладающей потребностью в зрелищах. Иллюзия правдоподобия яркими разнообразными сенсорными стимулами запечатлевает фрагмент окружающего и встраивает в него «смотрящего человека», запуская механизм власти экрана. Здесь, видимо, уместно вспомнить новую антропологическую форму существования «homo videns», которая, по мнению, Дж. Кьеза, некритично воспринимает увиденное с экрана [4]. Поддерживают некритичное отношение к увиденному манипуляции массовым сознанием, включая редуцирование и упрощение информации. По мнению К.Э. Разлогова, такая подача контента инициирует низкие формы общения и поведения людей [цит. по: Девятова, 2006: 107].

Духовность – инструмент окультуривания человека и одновременно результат интериоризации, который, апеллируя к высшим психическим функциям, усложняет его биогенез (пробуждает не только витальные, но и эстетические потребности), возвышает социогенез (социум – питательная среда для окультуривания человека). Триединая ипостась духовности формируется в случае преодоления противоречий: раскультуривания биогенеза (общество потребления актуализирует исключительно витальные потребности, возводя их в культ), социогенеза (редуцирование идентификации, сведение её к материальному и фетишизирование роли житейского/бытийного в человеке), регрессирования духовного

начала, когда нравственные категории «совесть», «честь», «порядочность» изымаются из речевого обихода, заменяясь отрицательным семантическим значением, приобретают осуждающий характер. В современной интерпретации наличие данных нравственных коррелятов нередко окрашено негативным оттенком в коммуникации по отношению к их носителю. Подобные качества расцениваются как неспособность человека устроиться, нежелание двигаться по социально транслируемой траектории успеха. Проникновение таких антидуховных практик в сознание служит целям расчеловечивания, в речи же транслируется лексикой, отражающей выделительные функции, нарциссические и эгоистические установки, – «после меня хоть потоп», «бери от жизни все», «я у себя один» и иное.

Ориентация на духовное в человеке – это тонкая настройка, содержательная экспликация которой возможна через обращение к исконной ментальности соотечественников, где проступают следующие черты:

– прямота и открытость, как единство чувств, мыслей и действий, носящих непротиворечивый характер по отношению к сути, оформлению сказанного и отношения к нему говорящего;

– эмоциональность (богатство эмоционального регистра), выраженной когнитивно, поведенчески и мотивационно-ценностно;

– уважение к говорящему, принятие его равным себе, ситуативная актуализация в диалоге рефлексивного и нерефлексивного слушания;

– склонность к дискуссиям, означающая вовлеченность, заинтересованность и открытость партнеров.

Логической реализацией обсуждаемой биологической, психологической и социальной диалектики являются некоторые ментальные особенности, представленные далее.

2. Ценностная дихотомия в континууме «индивидуализм-коллективизм», где индивидуализм в групповых процессах ставится на первое место, что показывает ожидания индивида поддержки социума/группы в критические для него моменты как единственно возможный для него дискурс. Частные случаи ментальных особенностей демонстрируют присущие обществу черты атомизации, сложности кооптации с группой, неготовности уступить ей, отодвинув на второй план собственные интересы [7; 8].

3. Зависимость общества от средств массовой коммуникации, что проявляется в следовании речевым шаблонам, отношении к

морали и праву. Сложившийся тренд доминирования профессионального и личностного саморазвития в человеке над семейными ценностями, альтруизмом нередко рассматривается как значимый ресурс социальной модернизации общества, который транслируется в маскулинных установках, – напористость, агрессивность, умение продавить окружающих, навязав им собственную позицию, как единственно возможную. Однако же ментальности россиян свойственна феминность, ориентированная на открытость, дружелюбие, коллективизм, тяготение к комфорту и безопасности [9]. Такое противоречие культурного/биологического и социального может служить значимым фактором для сопротивления россиян инновациям.

4. Избегание неопределенности как реакция на турбулентность в продолжительные периоды политических потрясений в истории нашего государств, включая революции, войны, междуусобицы. В этом отношении повышенная степень беспокойства отчасти компенсируется правилами, законами, установлениями. Россия тяготеет к странам с ментальной противоречивостью, где обнаруживается смешение восточной и западной цивилизации, доминирует восточный тип с ориентацией на коллективизм [10]. Такое общество признает ценности справедливости, равенства, низкого уровня участия в модернизационных процессах и готово в значительной степени делегировать государству эти функции.

Коммуникация как зеркало ментальных предпочтений представителей социума обнаруживает его тенденции, сформировавшиеся на протяжении совместного проживания на определенной территории под влиянием исторических, культурных и политических процессов. Коммуникативные особенности учитываются при социальной модернизации общества, его политической, социально-экономической и культурной трансформации. Смешанная коммуникативная модель россиян, в фокусе которой проступают черты западного и восточного типа, реализует себя на индивидуальном и социальном уровне и выступает процессом и результатом интериоризации опыта в виде установок, ценностных ориентаций, ведущих мотивировок и жизненных целей, показывающих векторы идентификации общества.

Список литературы

1. Корнеева Т.С. Менталитет как социокультурный феномен : Философский анализ : автореферат дис. ... кандидата философских наук : 09.00.13 / Ом. гос. пед. ун-т. Омск, 2005. 12 с.

2. Лепехин В.А. Антропологический подход в исследовании проблемы сущностных признаков российской цивилизации: дис. … канд. философ. наук: 09.00.13/ Лепехин Владимир Анатольевич; [Место защиты: Московский гос. ун-т]. Москва, 2015. 193 с.

3. Киричёк П. Н. Коллизии «Визуальности-духовности» в межкультурной коммуникации // Знание. Понимание. Умение. 2016. №1. С. 167-169.

4. Кьеза Дж. Переход к демократии : [Пер. с итал.] / Джульетто Кьеза. Москва : Междунар. отношения, 1993. 372 с.

5. Хантингтон С. Столкновение цивилизаций / Самюэль Хантингтон ; [Пер. с англ. Ю. Новикова]. Москва ; СПб. : АСТ, 2003 (Тип. изд-ва Самар. Дом печати). 603 с.

6. Девятова О.Л. Музыка в экранном медиапространстве: проблемы, решения, перспективы // Экранная культура в современном медиапространстве: методология, технологии, практики : сборник научных статей по итогам Всероссийской научно-практической конференции. Министерство культуры и массовых коммуникаций РФ; Российский институт культурологии; Уральский государственный университет им. А. М. Горького; Уральский научно-методический Центр медиакультуры и медиаобразования; Ответственный редактор Н. Б. Кириллова. 2006. С. 106-113.

7. Hofstede G. Culture’s Consequences: International Differences in Work-Related Values. CA: SAGE, 1980. 327 p.;

8. Hofstede G. Culture's Consequences: Comparing Values, Behaviors, Institutions and Organizations Across Nations. CA: SAGE, 2001. 596 p.

9. Акимова Е.М. Влияние средств массовой коммуникации на развитие социальной модернизации в России // Научные труды Московского гуманитарного университета. 2016. №3. С. 38.

10. Аузан А.А. «Как связаны экономический успех и религия» из цикла лекций «Культурные коды экономики: почему страны живут по-разному»: https://www.forbes.ru/forbeslife/441929-kul-turnye-kody-ekonomiki-kak-relihia-vliaet-na-ekonomiceskij-uspeh (дата обращения: 20.05.2023).

УДК 81